

Bedienungsanleitung

KitchenRadio IR

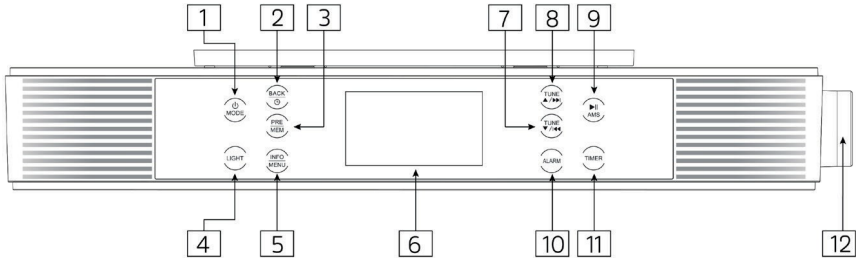
FM-/Internet-/Bluetooth-Küchenradio



TechniSat

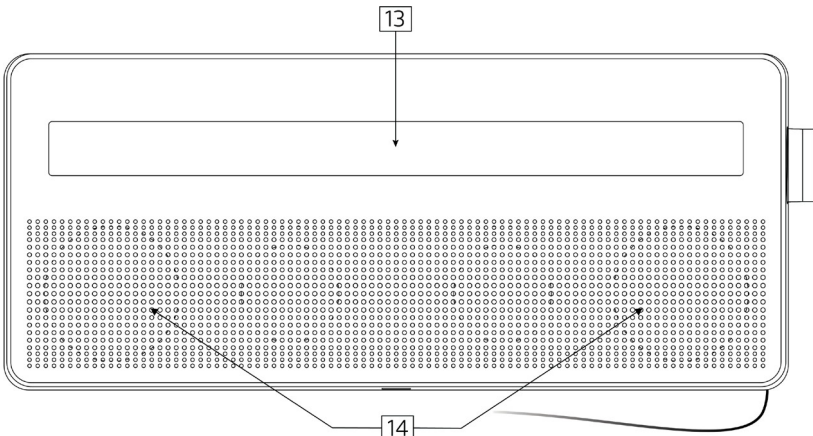
1 Ansicht des Geräts

1.1 Bedienelemente



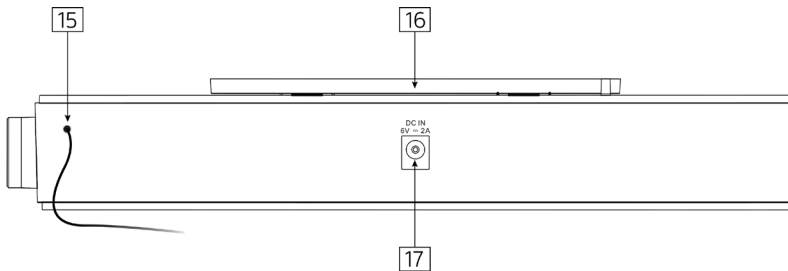
- 1 **Ein/Standby, MODE (Quellenwechsel)**
- 2 **BACK (Zurück), Uhr einstellen**
- 3 **PRE/MEM (Wiedergabe/Speichern von Lieblingssendern)**
- 4 **LIGHT (Hintergrundbeleuchtung ein/aus)**
- 5 **INFO/MENU (Auswahl von Informationen, Aufrufen des Menüs)**
- 6 **LCD-Display**
- 7 **Taste TUN (vorheriger Titel)**
- 8 **Taste TUN (nächster Titel)**
- 9 **AMS-Taste (Wiedergabe/Pause)**
- 10 **ALARM (Alarm einstellen)**
- 11 **TIMER (Timer einstellen)**
- 12 **Navigationsrad (Lautstärke +/-, Auswahl bestätigen, Stummschaltung)**

12 Ansicht von unten



- 13 **LED-Lichtleiste**
- 14 **Lautsprecher**

13 Ansicht von hinten



- 15 FM-Drahtantenne
- 16 Montageplatte
- 17 DC-Eingangsbuchse (DC-IN)

2 Sicherheitshinweise

21 Vorwort

Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für das KitchenRadio IR von TechniSat entschieden haben. Diese Bedienungsanleitung soll Ihnen helfen, sich mit den Funktionen des KitchenRadio IR vertraut zu machen und diese optimal zu nutzen. Sie unterstützt Sie bei der sicheren und bestimmungsgemäßen Verwendung des Geräts. Sie richtet sich an alle Personen, die das Gerät installieren, bedienen, reinigen oder entsorgen.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für den späteren Gebrauch an einem sicheren Ort auf.

Die aktuelle Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der TechniSat-Website im Downloadbereich für das jeweilige Produkt.

www.technisat.pl

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem KitchenRadio IR! Ihr TechniSat-Team

22 Verwendete Zeichen und Symbole

In dieser Anleitung werden folgende Zeichen verwendet:



Weist auf eine Vorsichtsmaßnahme hin, deren Nichtbeachtung zu schweren Verletzungen oder den Tod führen kann. Beachten Sie die folgenden Signalwörter:

GEFAHR – Schwere Körperverletzungen, möglicherweise mit Todesfolge **WARNUNG** – Schwere Körperverletzungen, möglicherweise mit Todesfolge **ACHTUNG** – Körperverletzungen



Weist auf eine Vorsichtsmaßnahme hin, deren Nichtbeachtung zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann. Beschreibt außerdem zusätzliche Funktionen des Geräts.



Warnung vor elektrischer Spannung. Befolgen Sie alle Sicherheitshinweise, um einen Stromschlag zu vermeiden. Öffnen Sie das Gerät niemals.



Die Funktionen und Tasten, die gedrückt werden müssen, sind in dieser Bedienungsanleitung fett gedruckt.

Symbole auf dem Gerät:



Verwendung in Innenräumen – Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, sind ausschließlich für die Verwendung in Innenräumen bestimmt.



Schutzklasse II – Elektrische Geräte der Schutzklasse II sind elektrische Geräte, die über eine durchgehende doppelte und/oder verstärkte Isolierung verfügen und nicht an einen Schutzleiter angeschlossen werden können. Das Gehäuse eines elektrischen Geräts der Schutzklasse II, das in Isoliermaterial eingeschlossen ist, kann teilweise oder vollständig eine zusätzliche oder verstärkte Isolierung bilden.



Das Gerät trägt das CE-Zeichen und entspricht allen erforderlichen EU-Normen.



Dieses Gerät wurde aus hochwertigen Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die für die Wiederverwendung geeignet sind. Das Symbol eines durchgestrichenen kreisförmigen Abfallbehälters bedeutet, dass das Produkt gemäß der Richtlinie 2012/19/EU und gemäß der Richtlinie 2006/66/EG des Europäischen Parlaments und des Rates und weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronikgeräte sowie Batterien und Akkumulatoren nach Ablauf ihrer Lebensdauer nicht zusammen mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden dürfen. Der Benutzer ist verpflichtet, diese bei einer Stelle abzugeben, die die Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Batterien und Akkumulatoren durchführt und ein System zur Sammlung solcher Abfälle, d. h. einem entsprechenden Geschäft, einer lokalen Sammelstelle oder einer kommunalen Einrichtung. Altgeräte können aufgrund ihres potenziellen Gehalts an gefährlichen Stoffen, Gemischen und Bestandteilen schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Haushalte spielen eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings, von Altgeräten. In dieser Phase werden Einstellungen geprägt, die sich auf das Verhalten zum Wohle der Allgemeinheit, nämlich einer sauberen Umwelt, auswirken. Haushalte sind auch einer der größten Nutzer von Kleingeräten, und deren rationelle Nutzung wirkt sich auf die Rückgewinnung von Sekundärrohstoffen aus.

Bei unsachgemäßer Entsorgung dieses Produkts können gemäß den nationalen Rechtsvorschriften Strafen verhängt werden. Am Ende der Lebensdauer des Produkts darf es nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss zu einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte gebracht werden. Darauf weist das Symbol auf dem Produkt, in der Bedienungsanleitung oder auf der Verpackung hin. Die Materialien sind gemäß der Kennzeichnung recycelbar. Durch die Wiederverwendung, das Recycling oder andere Formen der Wiederverwertung alter Geräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz.



Beachten Sie die Sicherheitshinweise/Richtlinien in der Bedienungsanleitung.



Das Netzteil Ihres Geräts entspricht der Energieeffizienzklasse VI.



Dieses Symbol kennzeichnet die Polarität der Gleichspannung am Gleichstromstecker des Netzteils.

23 Verwendungszweck des Geräts

Das KitchenRadio IR ist für den Empfang von FM-Radiosendungen, Internetradio, Podcasts und Musik-Streaming über eine Bluetooth-Verbindung vorgesehen. Das Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch als Unterbau-Küchenradio konzipiert. Das Produkt ist nicht für gewerbliche Zwecke geeignet.

24 Sicherer Umgang mit dem Produkt

Befolgen Sie die folgenden Anweisungen, um Sicherheitsrisiken zu minimieren, Schäden am Gerät zu vermeiden und zum Schutz der Umwelt beizutragen.

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise sorgfältig durch und bewahren Sie sie für später auf. Befolgen Sie stets alle Warnhinweise und Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung und auf der Rückseite des Geräts.



GEFAHR!

Öffnen Sie niemals das Gehäuse oder die Rückseite des Geräts. Das Berühren von unter Spannung stehenden Teilen ist lebensgefährlich!



WARNUNG!

Erstickungsgefahr! Lassen Sie die Verpackung und deren Teile nicht in der Nähe von Kindern liegen. Erstickungsgefahr durch Folien und andere Verpackungsmaterialien!



Befolgen Sie alle folgenden Anweisungen, um den ordnungsgemäßen Gebrauch des Geräts zu gewährleisten und Schäden am Gerät sowie Verletzungen zu vermeiden.

- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Reparaturen dürfen nur von geschultem Fachpersonal durchgeführt werden. Wenden Sie sich an unsere Kundendienstzentren.
- Das Gerät darf nur unter den dafür vorgesehenen Umgebungsbedingungen betrieben werden.

- Setzen Sie das Gerät keinem tropfenden oder spritzenden Wasser aus. Wenn Wasser in das Gerät gelangt, trennen Sie es von der Stromversorgung und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Setzen Sie das Gerät keinen Wärmequellen aus, die das Gerät über den normalen Gebrauch hinaus erwärmen.
- Bei einem erkennbaren Defekt des Geräts, bei Geruchs- oder Rauchentwicklung, bei erheblichen Funktionsstörungen oder bei Beschädigungen des Gehäuses wenden Sie sich bitte umgehend an den Kundendienst.
- Das Gerät darf nur mit der auf dem Netzteil angegebenen Netzspannung betrieben werden. Versuchen Sie nicht, das Gerät mit einer anderen Spannung zu betreiben. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.
- Wenn das Gerät beschädigt ist, darf es nicht verwendet werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Schwimmbädern oder fließendem/spritzendem Wasser. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags und/oder einer Beschädigung des Geräts.
- Fremdkörper wie Nadeln, Münzen usw. dürfen nicht in das Gerät gelangen. Berühren Sie die Anschlusskontakte nicht mit Metallgegenständen oder Fingern. Dies kann zu einem Kurzschluss führen.
- Dieses Gerät ist nicht für Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung und/oder Kenntnisse bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen. Lassen Sie Kinder dieses Gerät niemals ohne Aufsicht benutzen.
- Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnungen nicht durch Gegenstände verdeckt sind. Halten Sie einen Mindestabstand von 10 cm zu allen Seiten des Geräts ein.
- Es ist verboten, Änderungen am Gerät vorzunehmen.

24.1 Rechtliche Hinweise



TechniSat erklärt hiermit, dass das Funkgerät KitchenRadio IR der Richtlinie 201453/EU und RoHS 2011/65 EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist im PDF-Format im Download-Bereich auf der TechniSat-Homepage unter www.technisat.pl oder direkt unter

<http://konf.tsat.de/pl/?ID=25382> oder <http://konf.tsat.de/?ID=25382>



TechniSat haftet nicht für Schäden am Produkt, die durch äußere Einflüsse, Verschleiß oder unsachgemäße Handhabung, nicht autorisierte Reparaturen, Modifikationen oder Unfälle verursacht wurden.



Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Stand: 11/24.

Kopieren und Vervielfältigen nur mit Genehmigung des Herausgebers.

Die aktuelle Version der Anleitung ist im PDF-Format im Download-Bereich auf der TechniSat-Homepage unter www.technisat.pl verfügbar.

242 Servicehinweise



Dieses Produkt ist qualitätsgeprüft und unterliegt einer gesetzlichen Gewährleistungsfrist von 24 Monaten ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie bitte den Kaufbeleg als Kaufnachweis auf. Bei Gewährleistungsansprüchen trägt der Kunde die Kosten für den Versand direkt an den Hersteller.



Bei Fragen und Informationen oder Problemen mit diesem Gerät wenden Sie sich bitte. Kontaktieren Sie unsere technische Hotline:
Montag bis Freitag von 8:00 bis 16:00 Uhr unter der Telefonnummer: 71 310 41 48.



Der Garantiegeber verpflichtet sich im Rahmen der gewährten Garantie, alle Produktmängel auf eigene Kosten zu beheben. Die Mängelbeseitigung erfolgt durch den Austausch des mangelhaften Produkts gegen ein neues, mangelfreies Produkt oder durch dessen Reparatur.



Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, ist der Käufer verpflichtet, den Mangel des Produkts an der Verkaufsstelle, an der das Produkt gekauft wurde, zu melden und das mangelhafte Produkt dorthin zu liefern. Das Produkt sollte vollständig geliefert werden.



Die Garantie umfasst keine Produktmängel, die vom Käufer verursacht wurden oder zurückzuführen sind auf:

- Verwendung oder Installation des Produkts in einer Weise, die nicht der Bedienungsanleitung entspricht,
- unsachgemäßer Lagerung oder Wartung des Geräts,
- Reparaturen oder Umbauten des Produkts durch unbefugte Personen,
- Eindringen von Flüssigkeiten oder Fremdkörpern,
- Blitzschlag und Überspannungen im Stromnetz.



Die Bestimmungen der Garantie schließen die Rechte der Käufer (Verbraucher) gemäß den allgemein geltenden Rechtsvorschriften nicht aus, schränken sie nicht ein und setzen sie nicht außer Kraft.



Ausführliche Informationen zur Produktsicherheit, einschließlich der Garantiebedingungen und -verfahren sowie zur Vergabe einer RMA-Nummer, erhalten Sie telefonisch unter +48 71 310 41 48 oder per E-Mail unterserwis@technisat.com, werktags von 8 bis 16 Uhr.



ONLINE-Serviceanfragen über die Website: www.serwis.technisat.com

3 Beschreibung des Geräts

3.1 Inhalt des Sets

Vor der Inbetriebnahme überprüfen Sie bitte, ob der Lieferumfang vollständig ist: 1x

- KitchenRadio IR
- 1x Netzteil
- 1x Bedienungsanleitung
- 1x Montageplatte 4x
- Montageschrauben

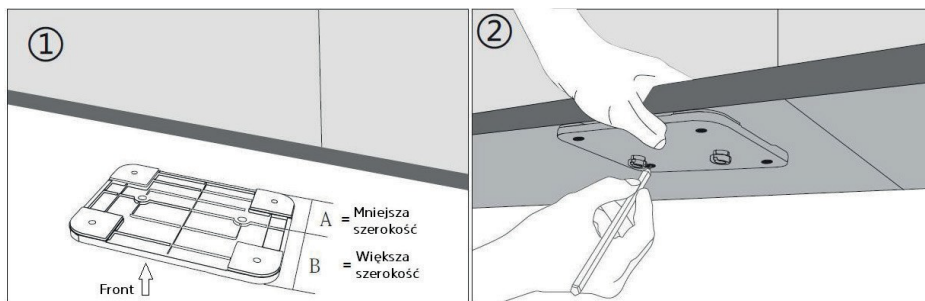
3.2 Besondere Merkmale

Das Radio verfügt über folgende Besonderheiten:

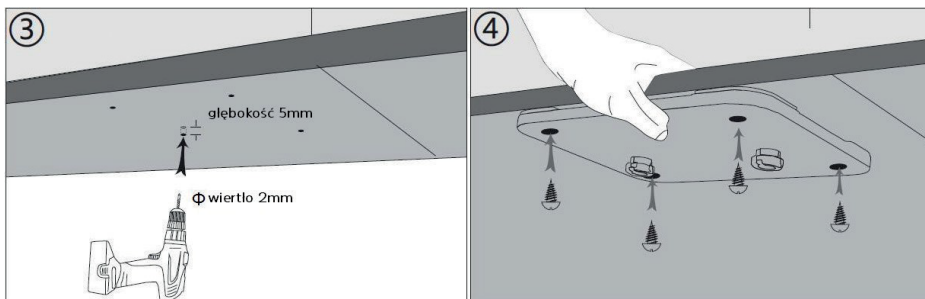
- Empfang von FM-Radiosendern und Internetradio über WLAN.
- FM-Empfangsbereich 87,5–108 MHz.
- Bluetooth-Funktion.
- Podcasts.
- Favoritenliste für FM- und Internetradiosender.
- Küchentimer und Wecker.
- Hintergrundbeleuchtung.
- Farbdisplay.

3.3 Montage und Vorbereitung des Geräts für den Betrieb

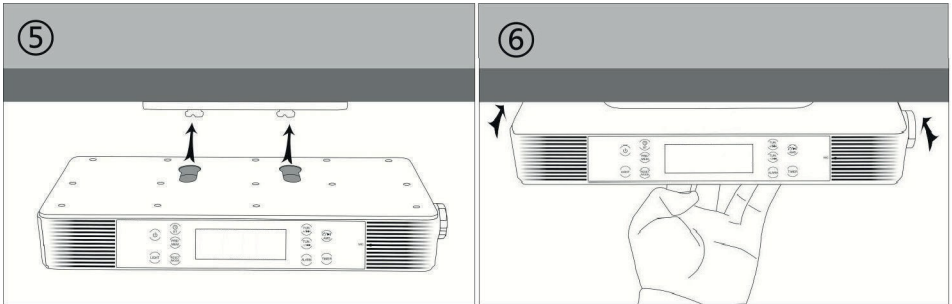
- > Die maximale Montagehöhe darf 2 Meter nicht überschreiten.
- > Befestigen Sie die mitgelieferte KitchenRadio IR-Montageplatte unter der Montagefläche (z. B. einem Küchenregal).
- > Beachten Sie den Abstand zwischen den mittleren Löchern und den Kanten (**Schritt 1**). Die Vorderseite der Platte hat einen größeren Abstand zu den genannten Löchern. Legen Sie die Montageplatte mit der Vorderseite an die Kante an (**Schritt 2**) und markieren Sie vier Punkte für die zukünftigen Befestigungslöcher.



- > Um Beschädigungen am Möbelstück zu vermeiden, bohren Sie mit einem 2-mm-Bohrer die Befestigungslöcher an den zuvor markierten Punkten (**Schritt 3**). Die Bohrtiefe beträgt 5 mm.
- > Befestigen Sie die Platte mit den mitgelieferten Schrauben an der Unterseite des Regals (**Schritt 4**).



- > Setzen Sie das KitchenRadio IR auf die Montageplatte und achten Sie dabei auf die Befestigungslaschen (**Schritt 5**). Wenn das Radio auf der Montageplatte sitzt, schieben Sie es in die angegebene Richtung bis zum spürbaren Widerstand (**Schritt 6**).



- > Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an die mit DC-IN gekennzeichnete Buchse auf der Rückseite des KitchenRadio IR an und installieren Sie die Drahtantenne.

3.3.1 Einstellung der Drahtantenne

Die Anzahl und Qualität der empfangenen Sender hängt von den Empfangsbedingungen am Installationsort ab. Mit einer Drahtantenne kann ein ausgezeichneter Empfang erzielt werden.



Die Drahtantenne muss über ihre gesamte Länge ausgebreitet werden, um den bestmöglichen Empfang zu erzielen.



Der erste Scan der Radioprogramme kann am Fenster gestartet werden. Bei schlechtem Wetter kann der FM-Empfang eingeschränkt sein.



Berühren Sie die Drahtantenne nicht, während ein Sender wiedergegeben wird. Dies kann zu Empfangsstörungen und Tonausfällen führen.

3.3.2 Anschluss an die Stromversorgung



WARNUNG!

Berühren Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen, da dies zu einem Stromschlag führen kann!



ACHTUNG!

Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darüber stolpern kann. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel oder das Netzteil immer leicht zugänglich ist, damit Sie das Gerät schnell vom Stromnetz trennen können!

- > Stecken Sie den Netzstecker des KitchenRadio IR-Netzadapters in eine Steckdose (100-240 V ~ 50/60 Hz).



Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden.



Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie bitte den Netzstecker aus der Steckdose.



Bevor Sie das Gerät an die Steckdose anschließen, vergewissern Sie sich, dass die Betriebsspannung des Geräts mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.

34 Allgemeine Funktionen des Geräts

34.1 Einschalten des Geräts

Zunächst muss das KitchenRadio IR gemäß den Anweisungen in den Abschnitten 3.3 - 3.3.2 beschrieben.

- > Drücken Sie die Taste „“ **Ein/Standby (1)**, um das KitchenRadio IR einzuschalten.

34.2 Ausschalten des Geräts

- > Halten Sie die Taste „“ **-Ein/Standby“ (1)** gedrückt, um das Gerät in den Standby-Modus zu versetzen. Auf dem Display werden Datum und Uhrzeit angezeigt.

34.3 Lautstärke einstellen

- > Stellen Sie die Lautstärke mit **dem Navigationsrad (12)** ein. Durch Drehen im Uhrzeigersinn wird die Lautstärke erhöht, durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn wird sie verringert.



Die eingestellte Lautstärke wird auf dem Display anhand eines Balkens angezeigt.

34.4 Menübedienung

Über das Menü können Sie auf alle Funktionen und Einstellungen des KitchenRadio IR zugreifen. Um das Menü zu öffnen, halten Sie die Taste **MENU** 5 Sekunden lang gedrückt.

Die Navigation im Menü erfolgt über die Tasten **(8)** „“ und **(7)** „“ oder über **das Navigationsrad (12)**.

Um eine bestimmte Funktion auszuwählen oder eine Menüposition zu bestätigen, drücken Sie **Navigationsrad (12)** drücken.

Um zum vorherigen Schritt zurückzukehren oder die Auswahl abzubrechen, drücken Sie die Taste



BACK (2).

Das Menü ist in Untermenüs unterteilt und enthält verschiedene Positionen oder Funktionen, die je nach Modus aktiviert werden können.

Nachfolgend finden Sie eine Übersicht aller Punkte, die im Menü ausgewählt werden können.

Ebene 1	Ebene 2	Beschreibung
Meine Favoriten		Liste der Lieblingssender
Internetradio	Skytune	Durchsuchen von Internetradiosendern nach verschiedenen Kriterien
	Suche (Skytune)	Suche nach Internetradiosendern anhand von Sendernamen
	Verlauf	Liste der zuletzt abgespielten Sender
FM-Radio		Suche und Empfang von FM-Sendern
BT-Streaming		Verbindung und Wiedergabe von Bluetooth®-Geräten
Wecker		Aktivieren/Einstellungen der Weckfunktion
Ausschaltzeit		Sleeptimer-Funktion 15-180 Minuten
Konfiguration	Netzwerk	WLAN-Einstellungen
	Datum und Uhrzeit	Einstellung von Uhrzeit, Zeitzone, Datum und Format

	Sprache	Menüsprache einstellen
	FM-Einstellungen	Einstellungen für den Empfang von FM-Sendern
	Lokale Radiosender	Einstellungen für die Auswahl lokaler Sender
	Einschaltoptionen	Einstellung des Betriebsmodus nach Wiederherstellung der Stromversorgung
	Automatische Energieeinsparung	Einstellung der Leerlaufzeit, nach der das Gerät in den Standby-Modus wechselt – 10/15/30 min (Standardwert 15 min)
	Hintergrundbeleuchtung	Einstellungen für die Helligkeit des Displays
	Equalizer	Auswahl vordefinierter Klangeinstellungen
	Pufferzeit	Einstellung des Pufferbereichs für unterbrechungsfreie Wiedergabe
	Koch-Timer	Timer-Einstellungen (Lautstärke und Dauer des Alarms)
	Netzwerkinformationen	Anzeige von Netzwerk- und Geräteinformationen
	Systeminformationen	Anzeige von Geräteinformationen
	Software-Update	Software-Update
	Werkseinstellungen	Wiederherstellung der Werkseinstellungen des Geräts
Podcasts	Anhören/Durchsuchen/Suche n/Verlauf/Abonniert	Anzeigen und Abspielen von Internet-Podcasts anhand verschiedener Kriterien



Bitte beachten Sie, dass sich einzelne Konfigurationspunkte oder deren Übersetzung nach einer Softwareaktualisierung ändern können.

4 Erste Konfiguration



Menüsprache: Wählen Sie mit **dem Navigationsrad (12)** die gewünschte Sprache aus. Drücken Sie das Rad, um die Einstellung zu bestätigen und zum nächsten Schritt zu gelangen.

Zeitzone: Wählen Sie mit **dem Navigationsrad (12)** die entsprechende Region/das entsprechende Land/die entsprechende Stadt aus. Drücken Sie das Rad, um die Einstellung zu bestätigen und zum nächsten Schritt zu gelangen.

WLAN-Konfiguration: Wählen Sie mit **dem Navigationsrad (12)** die Option **[Ja]**, um den WLAN-Assistenten zu starten, oder die Option **[Nein]**, um die Netzwerkverbindung später zu konfigurieren.

Wählen Sie nach dem Start der Netzwerkkonfiguration eine der verfügbaren Optionen aus:

[Scannen und auswählen]: Das Radio sucht und zeigt eine Liste der verfügbaren WLAN-Netzwerke an. Wählen Sie mit **dem Navigationsrad (12)** das richtige Netzwerk aus und klicken Sie auf das Rad, um zur Passworteingabe zu gelangen.

Die Zeichen im Passwort wählen Sie mit **dem Navigationsrad (12)** aus. Um zum nächsten Feld zu gelangen, klicken Sie auf die Taste „“ **(8)**, um ein Zeichen zu löschen, klicken Sie auf die Taste „“ **(7)**.

Nach der Eingabe des Passworts klicken Sie auf **den Navigationsknopf (12)**, um das Radio mit dem ausgewählten Netzwerk zu verbinden.

[WPS-Taste] – Nach Aktivierung dieser Option versucht das Radio, eine WPS-Verbindung mit dem Router herzustellen (nur wenn dies vom Netzwerkrouter unterstützt wird).

Lokale Radiosender: Wählen Sie mit dem Navigationsrad die entsprechende Region/das entsprechende Land aus, um eine vordefinierte Senderliste für das jeweilige Gebiet zu laden. Drücken Sie den Navigationsknopf, um die Einstellung zu bestätigen und die Konfiguration abzuschließen.

5 Auswahl der Quelle

> Mit der Taste **MODE (1)** können Sie zwischen den Quellen wechseln: Meine Favoriten, Internetradio, FM-Radio, Bluetooth, Podcasts, Konfiguration. Drücken Sie dazu mehrmals kurz auf die Taste.



Die Quellen werden durch die folgenden Symbole dargestellt.



Meine Favoriten



Internetradio



FM-Radio



Bluetooth



Einstellungen



Podcasts

6 Meine Favoriten



Im Speicher des Radios können bis zu 99 Lieblingssender gespeichert werden. Internet- und FM-Sender haben separate Favoritenlisten.





Standardmäßig wird jeder neue Sender am Ende der Favoritenliste hinzugefügt.

6.1 Hinzufügen eines Senders zur Favoritenliste

> Wählen Sie zunächst den gewünschten Sender aus, der zur Favoritenliste hinzugefügt werden soll.

> Halten Sie die Taste **PRE/MEM** gedrückt, bis oben links im Display ein kleiner Pfeil und die Meldung **[Speichern]** angezeigt werden. Der Sender wurde zur Favoritenliste hinzugefügt.

6.2 Auswahl eines Senders aus der Favoritenliste

- > Drücken Sie kurz die Taste **PRE/MEM**, um die Liste der Lieblingssender aufzurufen.
- > **Wählen Sie mit dem Navigationsknopf** oder den Pfeiltasten  „(7)“ und  „(8)“ wählen Sie den entsprechenden Ordner/Sender aus.
- > Drücken Sie **den Navigationsknopf**, um den Sender einzuschalten.

7 Internetradio

Das KitchenRadio IR ist mit einem Internetradioempfänger ausgestattet. Um Internetradiosender empfangen zu können, benötigen Sie eine Internetverbindung über WLAN-Router mit einem drahtlosen Netzwerk.

- > Schalten Sie das Radio durch Drücken der Taste **MODE** in den Internetradio-Modus.
- > Alternativ können Sie auch die Taste **MENU** gedrückt halten, mit dem Drehknopf die Option **[Internetradio]** auswählen und den Drehknopf drücken.
Es erscheint eine Liste der verfügbaren Funktionen:
- > **Skytune** – Enthält Zehntausende von Radiosendern aus aller Welt. Die Sender können nach Region, Genre, Musik und Programmen gefiltert werden.
- > **Suche (Skytune)** – Ermöglicht die Suche nach Internetradiosendern anhand von Namen und anderen Kriterien.
- > **Verlauf** – Enthält die zuletzt gehörten Sender.

7.1 Skytune – Wiedergabe von Internetradiosendern

- > Wählen Sie mit dem Drehknopf **[Skytune]** aus und drücken Sie den Drehknopf.
- > Wählen Sie mit dem Drehknopf einen Sender nach Kategorie/Land/Genre aus. Drücken Sie den Drehknopf, um fortzufahren und den Sender wiederzugeben.





In der Registerkarte „Skytune“ können Sie aus Zehntausenden von Radiosendern aus aller Welt auswählen. Die Radiosender können nach Region, Musikgenre und Programmen gefiltert werden.



Wenn Sie die Option **[Lokales Radio]** auswählen, können Sie lokale Sender aus Ihrem Land über eine Internetverbindung wiedergeben.

7.2 Skytune-Suche – Suche nach Internetradiosendern

Anstatt die Liste der Radiosender zu durchblättern, können Sie einige Buchstaben eingeben, um die Liste zu filtern und den gewünschten Sender schneller zu finden.

- > Wählen Sie mit dem Drehknopf eine der verfügbaren Optionen aus und drücken Sie den Drehknopf, um zur Eingabe von Zeichen zu gelangen.
- > Die Zeichen werden mit **dem Navigationsrad (12)** ausgewählt. Um zum nächsten Feld zu gelangen, klicken Sie auf die Taste  „(8)“, um ein Zeichen zu löschen, klicken Sie auf die Taste  „(7)“.
- > Nachdem Sie den gesuchten „Begriff“ eingegeben haben, klicken Sie auf das Navigationsrad, um die Suche zu starten.

7.3 Verlauf

- > Auf der Registerkarte **[Verlauf]** wird eine Liste der zuletzt wiedergegebenen Sender angezeigt.
- > Wählen Sie mit dem Drehknopf einen Sender aus und drücken Sie dann den Drehknopf, um ihn wiederzugeben.



Das Radio speichert bis zu 99 Sender, die Sie zuletzt gehört haben. Wenn Sie mehr als 99 Sender gehört haben, werden die zuerst gespeicherten Sender überschrieben.

8 FM-Radio

Das KitchenRadio IR ist mit einem FM-Radioempfänger ausgestattet.

Die Anzahl und Qualität der empfangbaren Sender hängt von den Empfangsbedingungen am Installationsort ab. Entfalten Sie die Drahtantenne vollständig, um den bestmöglichen Empfang zu erzielen.

8.1 FM-Modus einschalten

- > Schalten Sie das Radio durch Drücken der Taste **MODE** in den FM-Modus.
- > Alternativ können Sie auch die Taste **MENU** gedrückt halten, mit dem Drehknopf die Option **[FM Radio]** auswählen und die Taste am Drehknopf drücken.



8.2 Automatische Sendersuche

- > Beim ersten Start werden Sie gefragt, ob Sie nach FM-Sendern suchen möchten. Wählen Sie mit dem Drehknopf **[JA]** und drücken Sie den Drehknopf, um die Suche zu starten.
- > Das Gerät sucht automatisch nach Radiosendern und speichert diese. Während des Suchlaufs wird der Fortschritt in Form der Anzahl der empfangenen Sender angezeigt.
- > Nach Abschluss der Suche wird eine Liste der Sender angezeigt.



Das Gerät verwendet während der automatischen Suche die Funktion AUTO SEARCH, die die ersten gefundenen Sender mit starkem FM-Signal automatisch in der Favoritenliste speichert.

8.3 Manuelles Einstellen

- > Um die Frequenz manuell einzustellen, halten Sie **den Navigationsknopf** gedrückt, bis in der unteren rechten Ecke des Displays die Meldung **[Tuning]** erscheint.
- > Stellen Sie die Frequenz mit den Pfeiltasten „“ **(7)** und „“ **(8)** ein.
- > Wenn Sie fertig sind, halten Sie **das Navigationsrad** gedrückt, um die manuelle Einstellung zu beenden.



Das Display zeigt die Frequenz in Schritten von 0,05 MHz an.



Wenn der Empfang zu schwach ist und die empfangene Station Rauschen aufweist, versuchen Sie, den Empfang durch Ändern der Position der Drahtantenne zu verbessern. Alternativ können Sie die Taste „“ gedrückt halten, um den Empfang in den Mono-Modus umzuschalten.





Verwenden Sie die manuelle Abstimmung, um schwächere Sender auszuwählen, die bei der automatischen Abstimmung möglicherweise übersehen werden.

8.4 Speichern von Sendern in der Favoritenliste

- > Wählen Sie zunächst den gewünschten Sender aus, der zur Favoritenliste hinzugefügt werden soll.
- > Halten Sie die Taste **PRE/MEM** gedrückt, bis oben links im Display ein kleiner Pfeil und die Meldung **[Speichern]** angezeigt werden. Der Sender wurde zur Favoritenliste hinzugefügt.

8.5 Auswahl eines Senders aus der Favoritenliste

- > Drücken Sie kurz die Taste **PRE/MEM**, um die Favoritenliste aufzurufen.
- > Wählen Sie mit dem Navigationsknopf oder den Pfeiltasten „“ **(7)** und „“ **(8)** den gewünschten Ordner/Sender aus.
- > Drücken Sie **den Navigationsknopf**, um den Sender einzuschalten.

9 Bluetooth

Im Bluetooth-Modus können Sie Musik von einem verbundenen Smartphone oder Tablet über die Lautsprecher des KitchenRadio IR hören. Dazu müssen beide Geräte miteinander „gekoppelt“ werden.

9.1 Bluetooth-Modus einschalten

- > Um zu beginnen, schalten Sie das Radio durch Drücken der Taste **MODE** in den Bluetooth-Modus.
- > Alternativ können Sie auch die **MENU-Taste** gedrückt halten, mit dem Drehknopf die Option **[Bluetooth]** auswählen und die Drehknopftaste drücken.



Beim ersten Einschalten müssen Sie zunächst das externe Gerät mit dem 



koppeln. Wenn das Radio bereits mit einem externen Gerät gekoppelt wurde, das sich in Reichweite befindet
sich in Reichweite befindet, wird die Verbindung automatisch hergestellt.

9.2 Koppeln eines neuen Geräts

- > Starten Sie den Bluetooth-Modus wie in Abschnitt 9.1 beschrieben.
- > Starten Sie auf Ihrem externen Gerät (Smartphone/Tablet) die Suche nach Bluetooth-Geräten in der Nähe. Möglicherweise müssen Sie zunächst die Bluetooth-Funktion auf Ihrem externen Gerät aktivieren.
- > In der Liste der auf dem externen Gerät gefundenen Bluetooth-Geräte sollte der Eintrag **„KitchenRadio IR“** erscheinen. Tippen Sie auf den Namen des Radios, um den Kopplungsvorgang abzuschließen. Wenn die Kopplung erfolgreich war, ertönt ein Signalton im Radio.



Je nach Bluetooth-Protokoll des externen Geräts können Sie die Musikwiedergabe über das Radio steuern.

- > Drücken Sie während der Musikwiedergabe die Taste **AMS (9)**, um die Musikwiedergabe anzuhalten. Um die Musikwiedergabe fortzusetzen, drücken Sie die Taste erneut.
- > Mit den Tasten „“ **(7)** und „“ **(8)** können Sie den vorherigen und den nächsten Titel auswählen.



Die Bluetooth-Funktion ermöglicht nur den Empfang von Musik, das Gerät verfügt nicht über eine Freisprechfunktion.



So trennen Sie ein verbundenes Bluetooth-Gerät: Halten Sie die Taste **AMS (9)** etwa 4 Sekunden lang gedrückt. Auf dem Display erscheint die Meldung „**Nicht verbunden**“ und im Radio ertönt ein Signalton.

10 Konfiguration



In diesem Modus finden Sie die vollständigen Einstellungen/Konfigurationsoptionen für alle Einstellungen.

- > Drücken Sie die Taste **MODE** und wählen Sie den Modus **[Konfiguration]**, um eine Liste aller verfügbaren Optionen anzuzeigen.
- > Alternativ können Sie auch die Taste **MENU** gedrückt halten, mit dem Drehknopf die Option **[Konfiguration]** auswählen und die Taste am Drehknopf drücken.

10.1 Netzwerk

Die Verbindung zum WLAN-Netzwerk kann im Bereich Netzwerk hergestellt werden.

10.1.1 Drahtloses Netzwerk

- > Um eine Verbindung herzustellen, wählen Sie nacheinander **[Netzwerk] > [Drahtloses Netzwerk] > [Drahtloses Netzwerk hinzufügen] > [Suchen und auswählen]**. Das Radio sucht nach drahtlosen Netzwerken in Reichweite und zeigt eine Liste dieser Netzwerke an.
- > Wählen Sie mit **dem Navigationsrad** das richtige Netzwerk aus und klicken Sie auf das Rad, um zur Passworтеingabe zu gelangen.
- > Wählen Sie die Zeichen im Passwort durch Drehen **des Navigationsrads** aus. Um zum nächsten Feld zu gelangen, klicken Sie auf die Taste „“ **(8)**, um ein Zeichen zu löschen, klicken Sie auf die Taste „“ **(7)**.
- > Nach der Eingabe des Passworts klicken Sie auf **das Navigationsrad**, um das Radio mit dem ausgewählten Netzwerk zu verbinden.

10.1.1.1 AP – Verwaltung bekannter Netzwerke

Hier wird der Name des Netzwerks angezeigt, mit dem das Radio verbunden ist.

Wenn Sie mehr als ein drahtloses Netzwerk zum Radio hinzugefügt haben und zu einem anderen WLAN-Netzwerk wechseln möchten, wählen Sie diese Option.

10.1.1.2 Signal

Zeigt die Signalstärke des WLAN-Routers an. Wenn der Signalempfang weniger als -70 dBm beträgt und sich negativ auf den Radioempfang auswirkt, sollten Sie die Position des Routers oder des Radios verbessern.

10.1.1.3 IP

Standardmäßig verwendet das Gerät die dynamische IP-Adresszuweisung durch den Router. Um dies zu ändern, wählen Sie die Option **[Feste]** und geben Sie die Adresse manuell ein.

10.1.1.4 DNS

Standardmäßig verwendet das Gerät die dynamische Zuweisung der DNS-Adresse durch den Router. Um dies zu ändern, wählen Sie die Option **[Feste]** und geben Sie die Adresse manuell ein.

10.1.1.5 WPS-Verbindung

Wenn Ihr Netzwerkrouter über die Funktion Wi-Fi Protected Setup (WPS) verfügt, können Sie schnell und einfach eine drahtlose Verbindung zum Netzwerkrouter herstellen.

- > Wählen Sie nacheinander **[Netzwerk] > [Drahtloses Netzwerk] > [Drahtloses Netzwerk hinzufügen] > [WPS-Taste]** und drücken Sie den Drehknopf.
- > Wenn Sie diese Option aktivieren, versucht das Radio, eine WPS-Verbindung mit dem Router herzustellen (nur wenn dies vom Netzwerkrouter unterstützt wird).
- > Drücken Sie innerhalb von 120 Sekunden die WPS-Taste am Netzwerkrouter.
- > Die Verbindung wird automatisch hergestellt.

10.1.2 Netzwerkoptionen

- > **Immer eingeschaltet** – Das Gerät bleibt während des Betriebs immer mit dem Internet verbunden.
- > **Auto nach 15 Sekunden / 30 Sekunden ausschalten** – wenn die ausgewählte Quelle keine WLAN-Verbindung erfordert, trennt sich das Radio nach der ausgewählten Zeit vom Internet.

10.1.3 Drahtlose Kanäle

In verschiedenen Ländern können Unterschiede in den Parametern des drahtlosen Netzwerks auftreten. Um eine Verbindung zu den richtigen Kanälen herzustellen, wählen Sie aus der Liste das Land aus, in dem Sie sich befinden. Die Kanäle sind werkseitig so eingestellt, dass sie den Vorschriften und Anforderungen des jeweiligen Landes entsprechen.


10.1.4 Test der Netzwerkverbindung

Wählen Sie diese Option, um die Parameter der WLAN-Verbindung zu überprüfen.


10.2 Datum und Uhrzeit

Datum und Uhrzeit können manuell eingegeben oder automatisch über die Netzwerkverbindung aktualisiert werden.

10.2.1 Einstellen von Datum und Uhrzeit

- > Um die Uhrzeit manuell einzustellen, wählen Sie **[Einstellungen > Datum und Uhrzeit > Datum und Uhrzeit einstellen]**.
- > Geben Sie mit dem Drehknopf das Datum und dann die Uhrzeit ein. Drücken Sie nach jeder Ziffer die Taste „“ **(8)**, um zur nächsten Ziffer zu gelangen.
- > Wenn Sie alle Einstellungen vorgenommen haben, drücken Sie **das Navigationsrad**, um die Einstellungen zu speichern.



Alternativ können Sie im Standby-Modus die Taste „“ gedrückt halten, um zu den Einstellungen für Datum und Uhrzeit zu gelangen.

10.2.2 Zeitzone

Um die Zeitzone auszuwählen, stellen Sie mit dem Drehknopf die richtige Region/Stadt ein. Drücken Sie **den Navigationsknopf**, um die Einstellungen zu speichern.

10.2.3 Einstellung des Zeitformats

Passen Sie die Anzeige von Stunden und Minuten auf dem Gerät an.

- > Wählen Sie mit **dem Drehknopf** eine der folgenden Optionen aus:
- > **[24 Stunden]** oder **[12 Stunden]**
- > Drücken Sie die Taste **am Drehknopf**, um die Änderung zu übernehmen.

10.2.4 Uhrstil einstellen

Mit dieser Funktion können Sie das Aussehen der Uhr im Standby-Modus anpassen.

- > Wählen Sie mit dem Drehknopf eine der folgenden Optionen aus:
[Digitaluhr], **[Analoguhr 1]**, **[Analoguhr 2]**
- > Drücken Sie die Taste **am Drehknopf**, um die Änderung zu übernehmen.

10.2.5 Datumsformat einstellen

Passen Sie die Anzeige des Datums auf dem Bildschirm des Geräts an.

- > Wählen Sie mit **dem Drehknopf** eine der folgenden Optionen aus:
[DD-MM-YYYY] (Tag, Monat, Jahr)
[MM-TT-JJJJ] (Monat, Tag, Jahr)
- > Drücken Sie die Taste **am Drehknopf**, um die Änderung zu übernehmen.

10.2.6 DST (Sommerzeit)

Ein System, bei dem die Uhren im Frühjahr um eine Stunde vorgestellt werden, um die Tageslichtzeit am Abend zu verlängern, und im Herbst wieder um eine Stunde zurückgestellt werden.

- > Mit dem **Drehknopf [Sommerzeit aktivieren]** oder **[Sommerzeit deaktivieren]**.
- > Drücken Sie **den Drehknopf**, um die Einstellungen zu speichern.



10.2.7 NTP (Netzwerkzeit verwenden)

Bei jedem Start, wenn eine Internetverbindung hergestellt wird, wird die Uhrzeit des Radios automatisch mit dem Zeitserver synchronisiert.

- > Wählen Sie mit **dem Drehknopf** eine der folgenden Optionen: **[Netzwerkzeit verwenden]** oder **[Netzwerkzeit nicht verwenden]**
- > Drücken Sie die Taste **am Drehknopf**, um die Änderung zu übernehmen.

10.2.8 NTP-Server

Das Gerät verfügt über einen voreingestellten Server für die Zeitsynchronisation. Sie können einen anderen Zeitserver für das Gerät auswählen, indem Sie dessen URL manuell eingeben.

- > Wählen Sie das Zeichen durch Drehen **des Navigationsknopfs** aus. Um zum nächsten Feld zu gelangen, klicken Sie auf die Taste „“ **(8)**, um das Zeichen zu löschen, klicken Sie auf die Taste „“ **(7)**.
- > Nachdem Sie die gesamte Adresse eingegeben haben, drücken Sie die Taste **am Drehknopf**, um die Änderung zu übernehmen.

10.2.9 Zeit mit FM einstellen

Wenn der Radiosender, den Sie hören, ein RDS-Signal mit Zeitangaben sendet, können Sie an dieser Stelle die Zeitsynchronisation über das FM-Radiosignal **[aktivieren]** oder **[deaktivieren]**.

10.3 Sprache

- > Um die Menüsprache zu konfigurieren, wählen Sie **[Konfiguration > Sprache]** und drücken Sie die **Drehknopftaste**.
- > Wählen Sie mit dem **Drehknopf** eine der verfügbaren Sprachen aus und drücken Sie ihn, um die Änderung zu übernehmen.

10.4 FM-Einstellungen

10.4.1 FM-Bereich

Wählen Sie den Bereich entsprechend Ihrem physischen Standort aus, um den Suchbereich für FM-Radio anzupassen.

10.4.2 Scaneinstellungen

In diesem Menüpunkt können Sie die Empfindlichkeit der Suche einstellen.


- > Wählen Sie aus, ob beim Scannen **[Nur starke Sender]** oder **[Alle Sender]** (einschließlich schwacher Sender) in die Liste aufgenommen werden sollen.
- > Drücken Sie **den Drehknopf**, um die Einstellungen zu speichern.

10.4.3 Toneinstellungen

Standardmäßig werden alle Sender in Stereo wiedergegeben. Bei schwachen Sendern kann dies zu einer schlechten Tonqualität führen. Die Tonqualität kann durch Verwendung des Mono-Modus verbessert werden.

- > Wählen Sie mit dem Drehknopf eine der folgenden Optionen: **[Mono erzwingen]** oder **[Auto Stereo]**.
- > Drücken Sie **den Drehknopf**, um die Einstellungen zu speichern.



Alternativ können Sie während der Wiedergabe eines FM-Senders die Taste „“ gedrückt halten, um zwischen Mono- und Stereo-Modus umzuschalten. Oben im Display erscheint oder verschwindet die Anzeige „MONO“.

10.4.4 Vollständiger FM-Suchlauf

Mit dieser Option können Sie jederzeit nach neuen FM-Radiosendern suchen.



Alle aktuellen Einstellungen und die Liste der FM-Sender werden gelöscht.

10.4.5 Liste der FM-Sender

Zeigt eine Liste der gefundenen Radiosender nach einem vollständigen Suchlauf an.

- > Wählen Sie mit **dem Drehknopf** einen Sender aus und drücken Sie die Taste am Drehknopf, um ihn wiederzugeben.



Wenn Sie den ausgewählten Sender in der Favoritenliste speichern möchten, gehen Sie wie in Abschnitt 6.1 beschrieben vor.

10.5 Lokale Radiosender

Mit dem lokalen Radio können Sie über eine Internetverbindung schnell auf Radiosender in Ihrer Umgebung zugreifen.

- > Um den lokalen Standort zu konfigurieren, wählen Sie mit **dem Drehknopf** das Land aus, in dem Sie sich befinden.
- > Drücken Sie die Taste **am Drehknopf**, um die Änderung zu übernehmen.

10.6 Aktivierungsoptionen

Wählen Sie eine der verfügbaren Optionen, um festzulegen, in welchem Modus das Radio nach einem Stromausfall und dessen Wiederherstellung starten soll.

- > **In den Standby-Modus wechseln**, das Radio startet im Standby-Modus
- > **Nach der Wiederaufnahme** startet das Radio mit dem zuletzt wiedergegebenen Sender oder der zuletzt wiedergegebenen Quelle.
- > **Bereit zur Verwendung**, das Radio startet im Hauptmenü

10.7 Automatische Energieeinsparung

Das Radio schaltet automatisch in den Standby-Modus, wenn es für eine bestimmte Zeit nicht benutzt wird. Die automatische Abschaltzeit kann in folgenden Intervallen eingestellt werden: [10, 15, 30, 45, 60, 90, 120 Minuten].

10.8 Hintergrundbeleuchtung

Sie können die Hintergrundbeleuchtung an Ihre Bedürfnisse anpassen. Es gibt zwei Einstellungen:

- > **Modus** – normal oder gedimmt
 - Normal** – Die Helligkeit des Displays bleibt unverändert, ohne zu verdunkeln.
 - Abgedunkelt** – wenn Sie keine Bedienung am Radio vornehmen, wird das Display nach 20 Sekunden abgedunkelt.
- > **Stufe** – Stellen Sie die Helligkeit des Displays für den hellen und den gedimmten Modus ein.

10.9 Equalizer

Mit diesen Einstellungen können Sie den Klang schnell an den Musikstil anpassen.

- > Sie können eine der folgenden Voreinstellungen auswählen: **Normal, Flach, Jazz, Rock, Film, Klassik, Pop, Nachrichten.**
- > Um die tiefen und hohen Töne selbst anzupassen, wählen Sie den Modus **[Erweitert]**.

10.10 Pufferzeit

Die Pufferzeit ist der Zeitraum, in dem der Audiostream vor der Wiedergabe angehalten wird, um Daten im Cache zu speichern.

Standardmäßig beträgt sie 2 Sekunden. Wenn Sie eine instabile Internetverbindung haben, stellen Sie 5 oder 10 Sekunden ein, um Unterbrechungen bei der Wiedergabe zu vermeiden.

10.11 Koch-Timer – Konfiguration

Ermöglicht die Einstellung der Kochzeit und der Lautstärke des Alarms.

- > **Lautstärkeeinstellung:** Stellen Sie die Lautstärke des Alarms mit dem **Drehknopf** ein.
- > **Dauer:** Stellen Sie die Dauer des Alarms ein. Sie können zwischen 1, 5 oder 15 Minuten wählen.

10.12 Netzwerkinformationen

Zeigen Sie detaillierte Informationen zur WLAN-Verbindung an, z. B.: Verbindungstyp, SSID-Name des Zugangspunkts, MAC-Adresse, IP-Adresse usw.

10.13 Systeminformationen

In diesem Abschnitt finden Sie detaillierte Informationen zum Gerät, wie z. B. Modell, Softwareversion usw.

10.14 Software-Update

Dieser Punkt dient zur Aktualisierung der Gerätesoftware (nur bei aktiver Internetverbindung). Wenn eine neue Software gefunden wird, erscheint eine entsprechende Meldung auf dem Display. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm und schalten Sie das Gerät während der Softwareaktualisierung nicht aus.

10.15 Werkseinstellungen

Diese Funktion setzt das Gerät auf die ursprünglichen Einstellungen zurück und löscht alle gespeicherten Daten und Benutzereinstellungen.

- > Wählen Sie **[Konfiguration > Werkseinstellungen]** und drücken Sie die **Drehknopftaste**.
- > Wählen Sie mit **dem Drehknopf [Ja]**, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen.

Nach dem Anwenden der Einstellungen startet das Radio neu und zeigt den Assistenten für die Erstkonfiguration an (Punkt 4).

11 Podcasts

Diese Funktion ermöglicht den Zugriff auf eine Bibliothek mit im Internet verfügbaren Podcasts.

- > Um zu beginnen, schalten Sie das Radio durch Drücken der Taste **MODE** in den Podcast-Modus.




Alternativ können Sie auch die Taste **MENU** gedrückt halten, mit **dem Drehknopf** die Option **[Podcasts]** aus und drücken Sie **den Drehknopf**.

- > Es erscheint eine Liste der verfügbaren Funktionen:
 - Durchsuchen** – Anzeige der verfügbaren Podcasts nach Sprache, Genre oder anderen Filtern.
 - Suchen** – Suche nach Podcasts anhand der eingegebenen Stichwörter.
 - Suchverlauf** – Schneller Zugriff auf zuvor gesuchte Inhalte. **Erneut anhören** – Erneut Anhören zuvor abgespielter Podcasts.
 - Abonniert** – Übersicht aller Podcasts, die der Benutzer abonniert hat.
 - Verlauf** – Schneller Zugriff auf zuvor abgespielte Inhalte.






- > Wählen Sie die gewünschte Funktion mit dem **Drehknopf** aus und drücken Sie die Taste **am Drehknopf**, um sie zu starten.

12 Alarm


KitchenRadio IR verfügt über die Möglichkeit, zwei unabhängige Alarmer einzustellen.

- > Um einen Alarm einzustellen, drücken Sie die Taste „“ **(10)** auf dem Bedienfeld des Radios.
- > Alternativ können Sie auch die Taste **MENU** gedrückt halten, mit dem **Drehknopf** die Option **[Alarm]** aus und drücken Sie die Taste **am Drehknopf**.


Ein Beispiel für die Konfiguration des Weckers für Alarm 1 sieht wie folgt aus:

- > Wählen Sie mit dem **Drehknopf [Alarm 1]** und drücken Sie **den** Drehknopf.
 - > Wählen Sie **[Ein]**, um den Alarm zu aktivieren. Drücken Sie die **Drehknopftaste**, um diese Einstellung zu übernehmen.
 - > **Zeit** – Geben Sie mit dem Drehknopf die Uhrzeit ein, zu der der Alarm ausgelöst werden soll. Um zum Minutenfeld zu gelangen, klicken Sie auf die Taste „“ **(8)**.
Stellen Sie mit dem **Drehknopf** das Minutenfeld ein und drücken Sie die Taste **am Drehknopf**, um die Einstellung zu speichern
die Einstellung zu speichern.
 - > **Ton** – Konfigurieren Sie die Tonquelle. Sie können zwischen folgenden Optionen wählen: **[Ton]**, **[Meine Favoriten]** oder **[FM-Radio]**. Wenn Sie **[Meine Favoriten]** oder **[FM]** wählen, können Sie einen Sender aus der Favoritenliste auswählen.
 - > **Wiederholen** – Wählen Sie das Intervall für die Wiederholung des Alarms: **[Täglich]** oder **[Einmal]**.
 - > **Lautstärke** – Stellen Sie mit dem **Drehknopf** die Lautstärke des Alarms ein und drücken Sie die Taste
Taste
, um die Einstellung zu speichern.
-  Ein aktivierter Alarm wird durch das Symbol „“ oder „“ auf dem Display angezeigt.
-  Um einen bereits konfigurierten Alarm zu deaktivieren, wählen Sie **[Alarm 1]** oder **[Alarm 2]** > **[Aus]**. Drücken Sie die Taste **am Drehknopf**, um diese Einstellung zu übernehmen.

12.1 Beenden eines laufenden Alarms

- > Um einen laufenden Alarm auszuschalten, drücken Sie die Taste „“ **(1)**.

12.2 Snooze-Funktion während des Alarms

Um die Schlummerfunktion zu aktivieren, drücken Sie während des Alarms eine beliebige Taste (außer „“). Das Gerät wechselt in den Schlummermodus und der Alarm wird nach 9 Minuten erneut ausgelöst.

Zusätzlich wird auf dem Display die Meldung **[Snooze Alarm 1/2]** angezeigt. 

Drücken Sie während der Schlummerfunktion die Taste „“, um sie zu beenden.






13 Zeitgesteuerte Abschaltung / Sleep

Diese Funktion schaltet das Gerät nach Ablauf der eingestellten Zeit automatisch in den Standby-Modus.

- > Stellen Sie mit dem Drehknopf den gewünschten Wert ein und drücken Sie die Taste am Drehknopf, um die Einstellung zu speichern.
Folgende Werte stehen zur Verfügung: [15, 30, 45, 60, 90, 120, 150, 180 Minuten].

14 Koch-Timer

Mit der Timer-Funktion können Sie z. B. die Kochzeit einstellen, um den Garvorgang präzise zu steuern.

- > **Aktivieren Sie die Timer-Funktion:** Drücken Sie die Taste „**Timer**“  (11).
- > **Zeit einstellen:** Drücken Sie die Taste „“ (11) oder „“, um zu beginnen. Stellen Sie mit dem **Drehknopf** die Kochzeit ein. Um zum nächsten Feld zu gelangen, drücken Sie die Taste „“, um zum vorherigen Feld zurückzukehren, drücken Sie die Taste „“. Sie können die Zeit in Stunden, Minuten und Sekunden auswählen.
- > Drücken Sie die Taste **am Drehknopf**, um den Koch-Timer zu starten. Die eingestellte Zeit wird heruntergezählt und endet mit einem akustischen Signal.
- > **Timer ausschalten:** Wenn der Alarm ertönt, können Sie ihn durch Drücken des Drehknopfs ausschalten
- Drehknopf.**



Es können zwei unabhängige Kochzeiten eingestellt werden. Drücken Sie mehrmals die Taste , um zu den Einstellungen **für Timer 1** oder **Timer 2** zu gelangen.

Der Timer kann auf 99 Stunden, 59 Minuten und 59 Sekunden eingestellt werden.

15 LIGHT – Hintergrundbeleuchtung

- > Um die Unterbauleuchte einzuschalten, drücken Sie kurz die Taste  (7).
- > Durch erneutes Drücken der Taste  (7) wird die Hintergrundbeleuchtung ausgeschaltet.

16 Reinigung



Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, reinigen Sie das Gerät nicht mit einem feuchten Tuch oder unter fließendem Wasser. Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker und schalten Sie das Gerät aus!



Verwenden Sie keine Scheuerschwämme, Scheuerpulver und Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin.



Verwenden Sie keine der folgenden Substanzen: Salzwasser, Insektizide, chlorhaltige oder säurehaltige Lösungsmittel (Ammoniaksalz).



Das Gehäuse sollte mit einem weichen, mit Wasser befeuchteten Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie keinen Spiritus, Verdünner usw., da diese die Oberfläche des Geräts beschädigen können

des Geräts beschädigen.



Das Display darf nur mit einem weichen Baumwolltuch gereinigt werden. Verwenden Sie bei Bedarf ein Baumwolltuch mit einer kleinen Menge einer nicht alkalischen, verdünnten Seifenlösung auf Wasser- oder Alkoholbasis.

Wischen Sie die Oberfläche vorsichtig mit einem Baumwolltuch ab.

17 Fehlerbehebung

Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, überprüfen Sie es anhand der folgenden Tabelle.

Symptom	Mögliche Ursache/Lösung
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Das Gerät wird nicht mit Strom versorgt.
Es ist kein Ton zu hören.	Erhöhen Sie die Lautstärke. Wenn weiterhin kein Ton zu hören ist, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und schließen Sie es erneut an.
Das Gerät funktioniert nicht richtig, das Gerät ist abgestürzt.	Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und schließen Sie es erneut an.
Der FM-Empfang ist schlecht.	Ändern Sie die Position der Drahtantenne.
Es sind Störgeräusche zu hören.	In der Nähe des Geräts befindet sich ein Mobiltelefon oder ein anderes Gerät, das störende Funkwellen aussendet. Entfernen Sie das Mobiltelefon oder das Gerät aus der Nähe des Radios.
Schlechte Bluetooth-Verbindung und Störungen.	Die maximale Bluetooth-Reichweite von 10 m darf nicht überschritten werden.
Keine WLAN-Verbindung	Überprüfen Sie die Konfiguration Ihres Routers. Überprüfen Sie, ob das WLAN-Passwort korrekt ist.

Wenn Sie nach Durchführung der beschriebenen Überprüfungen den Fehler weiterhin nicht beheben können, wenden Sie sich bitte an den technischen Support.

18 Technische Daten

Empfangsquellen	Internet, FM, Bluetooth
Stromversorgung	DC 6 V, 2 A über das mitgelieferte externe Netzteil
Empfangsfrequenzen	UKW: 87,5-108 MHz Bluetooth: 2,402–2,480 GHz Max. Sendeleistung: +8 dBm EIRP WLAN: 2412–2484 MHz (802.11b/g/n) Max. Sendeleistung: +20 dBm EIRP
Bluetooth	Version V5.3, AVRCP, A2DP, HSP
LED-Beleuchtung	Lichtstrom: 34,1 lm Farbtemperatur: 6100K
Leistungsaufnahme	Im Maximalbetrieb: 12 W Standby: <0,8 W
Lautsprecher	2 x 3 W RMS
Gewicht	700 g
Abmessungen (B x T x H) mm	270 x 115 x 48
Betriebsbedingungen	0 °C - 40 °C

Technische Daten des mitgelieferten Netzteils

Lieferant des Netzteils	Shenzhen Gulin Technology Co., Ltd.
Modell	AK18WG-0600200V
Eingangsspannung	AC 100 - 240 V
Eingangsfrequenz	50/60 Hz
Ausgangsspannung	DC 6,0 V
Ausgangsstrom	2,0 A
Ausgangsleistung	12,0 W
Durchschnittlicher Wirkungsgrad während des Betriebs	83,64 %*
Leistungsaufnahme ohne Last	0,056 W*

*230 V ($\pm 10\%$) /50 Hz

19 Hersteller

TechniSat Digital Sp. z o.o. ul.
Poznańska 2, Siemianice 55-120
Oborniki Śląskie

Kundendienst
+48 71 310 40 00,
E-Mail: biuro@technisat.pl
Geöffnet von Montag bis Freitag von 8:00 bis 16:00 Uhr